

Обръщение на Председателя на Управителния съвет на Банка ДСК

Организационна структура

Преглед на макроикономическата ситуация и финансовите пазари

Банка ДСК през 2000 г.

Доклад на одиторите до ръководството на Банка ДСК

Банка ДСК през 2001 г.

Приложения

## ОБРЪЩЕНИЕ НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ НА БАНКА ДСК



Уважаеми гами и госпога,

Въпреки развиващите се в икономиката на страната сложни процеси изминалата 2000 г. е поредната добра година за Банка ДСК. През последните дванадесет месеца банката успешно защити позициите си на лидер в предлагането на банкови услуги на гребно. Реализираният нетен финансов резултат след данъчно облагане достигна 17.9 млн. лв., което я нарежда сред най-проспериращите финансови институции в България. В условията на засилваща се конкуренция нашата банка продължава да предлага нови продукти и услуги на своите клиенти. Това позволи да провеждаме успешно процеса на реструктуриране и универсализиране на банковата институция.

През изминалите дванадесет месеца сме особено доволни от много добрия старт на валутните услуги, които Банка ДСК започна да предлага в клоновата си мрежа. Високото доверие, с което тя се ползва сред своите традиционни клиенти, позволява да се запазят добрите темпове на нарастване на депозитната база. През 2000 г. се увеличава и дялът на нашата институция на пазара на банкови услуги за малките и средните фирми.

От името на Управителния съвет на Банка ДСК искам да изкажа своята благодарност на колектива за добрите финансови резултати на институцията. Благодаря и на всички наши клиенти за доверието, което ни гласуват, и искам да ги уверя, че всички наши усилия са насочени към посрещане на бъдещите предизвикателства на финансовия пазар, в предлагането на по-качествени банкови продукти за вас - нашите клиенти.

Спас Димитров

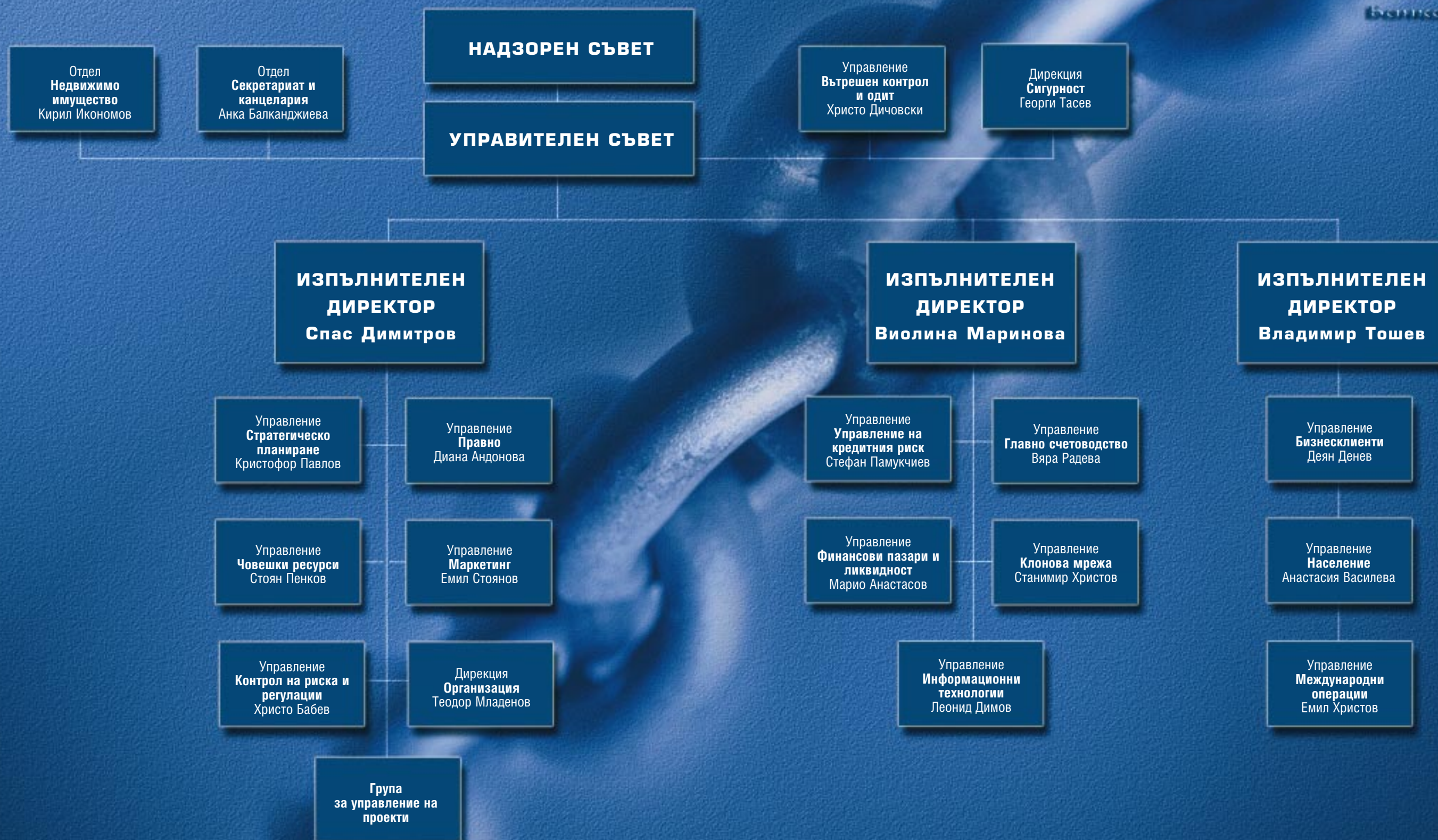
Председател на УС и Изпълнителен директор

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Spas Dimitrov', written in a cursive style.



**ОРГАНИЗАЦИОННА СТРУКТУРА  
НА БАНКА ДСК - ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ  
КЪМ 31.12.2000**

**ГОДИШЕН  
ОТЧЕТ  
2000**





## ПРЕГЛЕД НА МАКРОИКОНОМИЧЕСКАТА СИТУАЦИЯ И ФИНАНСОВИТЕ ПАЗАРИ



През 2000 г. инфлацията изпревари предварителните очаквания и в края на годината бе отбелязано увеличение на индекса на потребителските цени с 11.4%<sup>1</sup>. Инфлационните процеси бяха по-силни през втората половина на годината, докато през първото полугодие бе реализирана по-малко от една трета от общия прираст. В основата на по-високата динамика на цените стои главно поскъпването на щатския долар - за дванадесетте месеца на 2000 г. курсът му спрямо българския лев нарасна с 13%. Увеличаването на общото ценово равнище в страната бе подпомогнато и от значително нарасналите на международните пазари цени на нефта и течните горива, на които България е нетен вносител.

По предварителни данни през 2000 г. беше произведен брутен вътрешен продукт за 25.6 млрд. лв. Преизчислен в неизменни цени от предходната 1999 г., реализираният

<sup>1</sup> Всички данни, отразяващи процесите в реалния сектор, са с източник НСИ, а информацията за платежния баланс, външнотърговския обмен и финансовите пазари - на БНБ.

реален прираст е 5%. Крайното потребление като елемент от брутния вътрешен продукт за една година е нараснало с 10.8% и достигна 22.9 млрд. лв. Отчетеното нарастване на инвестициите в страната превишава темпа на потребление с около 3 процентни пункта.


Изминалата година се характеризира с нарастване на дефицита по текущата сметка на платежния баланс. В сравнение с 1999 г. той е с 44.5 млн. щ. д. повече и представлява 5.3% от размера на брутния вътрешен продукт. Дефицитът по текущата сметка през 2000 г. бе напълно покрит от преки чуждестранни инвестиции в страната.

Вследствие благоприятната международна конюнктура - растеж на икономиките в държавите от Европейския съюз и увеличаване търсенето в съседните на България страни, бе преустановен спадът на износа, характерен за предходните две години, и той достигна равнището си от 1997 г., когато бе въведен паричният съвет.

Въпреки това вносът продължава да нараства със значителни темпове (17.6% спрямо януари-декември 1999 г.) и като резултат търговският дефицит за периода януари-декември 2000 г. достигна 1173.2 млн. щ. д., което е с 82 млн. щ. д. повече от предходната година. Салдото по услугите в платежния баланс за 2000 г. достигна 505.8 млн. щ. д., което е с почти 200 млн. щ. д. повече, отколкото през предходната година, и е резултат най-вече от благоприятната за туризма в страната година.

2000 е годината с най-лоши данни за заетостта и безработицата. В тази област намериха концентриран израз всички неблагоприятни на провежданите икономически реформи. Само за дванадесет месеца наетите по трудово правоотношение намаляха с повече от 100 хил. души и в края на годината те са по-малко от 1.7 милиона от 3.3 милиона души икономически активно население. Особено тревожен факт е насищането на заетостта в частния сектор и появата на тенденция към нейното свиване. Безработицата в страната достигна през





март 2000 г. своя пик от 726 хил. души, или 19% от работната сила. В края на годината тези стойности намаляха с повече от един пункт, но въпреки това остават прекалено високи. Изключително сложна от социална гледна точка е ситуацията в малките населени места, където безработицата значително надвишава 20% от работната сила. През последните дванадесет месеца сериозно са се увеличили т. нар. обезкуражени лица. Отказалите се да търсят работа безработни, които считат, че не могат да намерят такава, в края на годината достигнаха по данни на НСИ 470 хил. души.

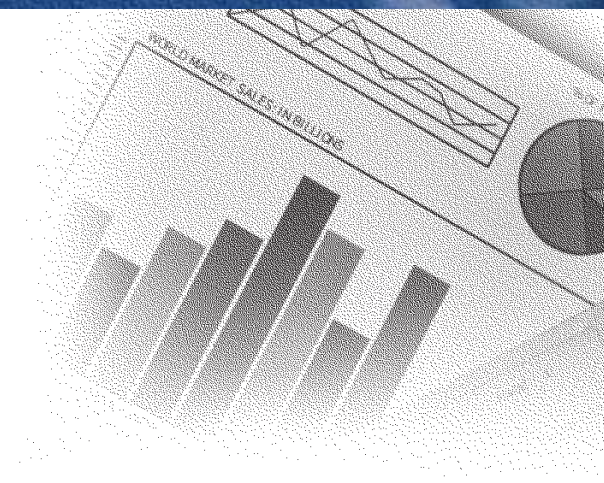
Всички промени в банковата система на България през 2000 г. бяха съществено повлияни от посъпването на щатската валута на международните пазари и най-вече спрямо еврото. Предходните две години (1998 и 1999 г.) се определят като години на възвръщането на доверието в лева след въвеждането на паричния съвет.

Поевтиняването на германската марка спрямо щатския долар изигра основна роля за появата на определен процес на превалутиране в банковата система. Допълнително в същата посока действаха и "спомените" от недалечните неблагоприятия през 1994 и 1997 г. В тази ситуация дялът на левовия компонент на широките пари МЗ от 60.9% в края на предходната намалена на 55.7% в края на 2000 г. Валутният компонент на срочните спестявания в банковата система достигна в края на годината 73% при съответно 66.5% в края на 1999 г.

По предварителни данни за изминалите дванадесет месеца търговските банки реализират съвкупна печалба в размер на 283 млн. лв. И през тази година банките се придържаха към определено консервативни стратегии на кредитиране. Общото икономическо състояние на реалния сектор и липсата на значителни по размер външни инвестиции бяха в основата на тези рестриктивни кредитни подходи. В сравнение с края на 1999 г. общият размер на кредитите от банковата система се е увеличил с 9.9%.

В същото време се наблюдава задълбочаване на положителните структурни промени от предходната година, т. е. и през 2000 г. за сметка на валутните кредити продължава да нараства дялът на левовите, също както се увеличава и дялът на кредитите за частния сектор за сметка на тези за правителството. Изминалата година беше използвана от банките за умерено разширяване на предлагането на нови продукти като международни електронни дебитни и кредитни карти, извършване на плащания по телефона и чрез специализиран компютърен софтуер, както и по-бързи системи за безналични разплащания.

И през 2000 г. основният лихвен процент, определян от пазарната доходност на тримесечните ДЦК, продължи да спада. Средногодишният му размер спрямо 1999 г. намален от 4.69 на 3.91%. Лихвените проценти по депозитните продукти запазиха равнищата си от 1999 г., докато цените на кредитите леко намаляха средно с около 1%. Относително по-слабата конкуренция на пазара на банкови услуги обаче все още способства за



запазването на твърде високия марж между лихвените проценти по кредити и депозити, който и през 2000 г. надхвърляше границата от 10%.

Общата капиталова адекватност на банковата система се запази много висока. В края на декември тя достигна 35.64% при 41.31% през същия период на 1999 г. Въпреки спада това ниво все още значително превишава изискванията за 12% съгласно Наредба № 8 на БНБ за капиталовата адекватност на банките. Измененията в равнището на капиталовата адекватност се дължат на стремежа на търговските банки да увеличат кредитните си портфейли. Общият рисков компонент на банковата система в края 2000 г. е 3.9% и се задържа на това равнище поради следвания от повечето банкови институции консерватизъм в кредитната им политика.



Избрани показатели за дейността на Банка ДСК

	мярка	31.XII.1999 г.	31.XII.2000 г.
Капитал*	хил. лева	108 958	117 000
Активи	хил. лева	1064 976	1 179 760
Възвръщаемост на база активи**	%	1.40	1.60
Възвръщаемост на база капитал**	%	13.90	15.70
Капиталова адекватност	%	20.60	19.82
Чиста печалба след облагане	хил. лева	13 938	17 931
<b>Финансова задлъжнялост</b>			
депозитна база/капитал	пъти	8.48	8.85
депозитна база/доходоносни активи	пъти	1.04	1.02
Брой заети	броя	5 830	5 707
Поделения - всичко	броя	336	308
Районни клонове	броя	35	30
Клонове	броя	129	132
Филиали	броя	172	146
Представителства	броя	1 539	1 378
Брой новоиздадени дебитни карти	броя	42 304	62 387
Брой АТМ устройства	броя	64	83
<b>Среден размер на един депозит</b>			
на физически лица			
левов компонент	лева	87	125
валутен компонент	лева	0	3 763
на юридически лица			
левов компонент	лева	501	581
валутен компонент	лева	0	12 852
<b>Среден размер на един кредит</b>			
на физически лица за покупка на жилище	лева	7 053	8 042
на физически лица за текущи нужди	лева	1 259	1 846
на фирми (дългосрочни - над една година)	лева	97 684	111 929
на фирми (краткосрочни - до една година)	лева	63 634	91 087

\* Капиталовата база по изискванията на Наредба № 8 на БНБ за капиталовата адекватност на банките.

\*\* Показателят е изчислен на база средногодишни данни.

**БАНКА ДСК**  
ПРЕЗ 2000 ГОДИНА

ГОДИШЕН  
ОТЧЕТ  
2000



Банка ДСК



Финансовият резултат на Банка ДСК през изминалата година преди облагане с данъци е 26.9 млн. лв., като печалбата е по-голяма с 29% от реализираната през 1999 г. Платените данъци са 8.9 млн. лв. И през 2000 г. основен източник за формиране печалбата на банката са нетните лихвени приходи. В същото време се утвърждава започналата през предходната година положителна тенденция към повишаване относителния дял на нетните доходи от други банкови операции в структурата на финансовия резултат. Най-голям принос за това има прирастът на нетните приходи от такси и комисиони. Липсата на нетни отрицателни стойности по всички финансови показатели на Банка ДСК е израз на активната ѝ политика за оптимизиране на дейността в условията на реструктуриране на институцията и преобразуването ѝ в съвременна банка с универсални функции.

## 1. БАЛАНС

Реализираната печалба е резултат от успешното управление на портфейла от активи и пасиви, както и от способността на банката да се променя адекватно в динамичната макроикономическа среда. Съществени моменти в дейността на институцията са увеличеният обем на бизнеса<sup>2</sup> с нейните традиционни клиенти - гражданите, и устойчивото навлизане на пазара на финансови услуги за фирмите от реалния сектор. В същото време се запазва относително висок и стабилен дялът на сделките с държавни ценни книжа. Не се наблюдава съществена промяна и в отношенията на банката с останалите финансови институции.

<sup>2</sup> Сбор от доходоносните активи и привлечените средства.

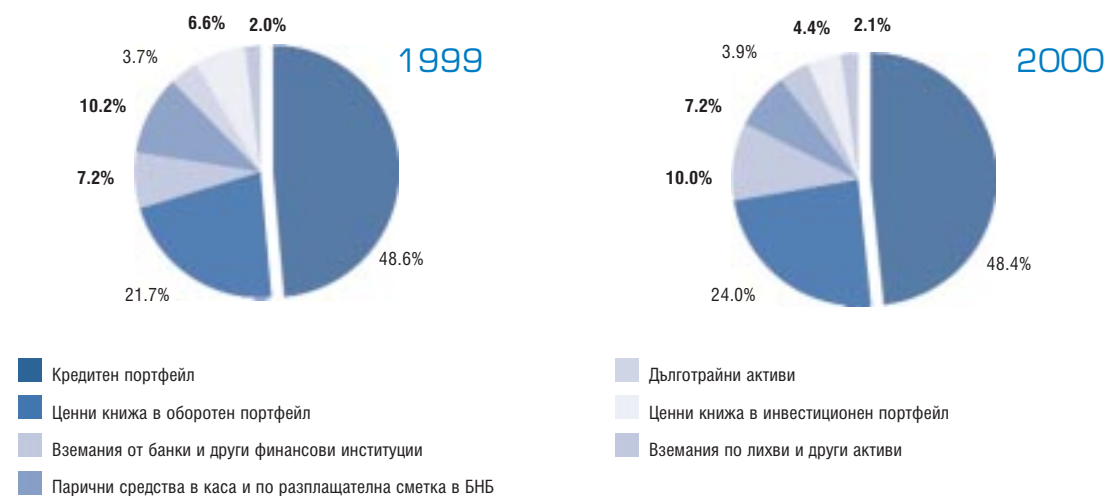
## Структура на обема на бизнеса на Банка ДСК

Дял на видовете услуги в общия обем на бизнеса	1998 г.	1999 г.	2000 г.
Банкови услуги на дребно (%)	70.6	71.5	68.0
Корпоративни банкови услуги (%)	7.4	8.1	10.3
Операции с ценни книжа и управление на ликвидността (%)	21.9	20.2	21.3
Инвестиции (%)	0.1	0.3	0.3
Обем на бизнеса (млн. BGN)	1709	1854	2091

## АКТИВИ

Към 31.XII.2000 г. сумата на активите на Банка ДСК нараства спрямо 31.XII.1999 г. с 10.8%, като достига 1180 млн. лв. Във вътрешната структура на активите не се наблюдават съществени изменения. В съответствие със стратегическите цели приоритетите на банката бяха насочени към развитието на кредитирането и инвестирането на ресурс в активи с по-висока доходност, а в по-малка степен в активи с по-голяма ликвидност. Това води до повишаване на рентабилността, което личи от показателите за възвръщаемост на активите и капитала. Качеството на активите на Банка ДСК е много добро. Едва 2.2% от рисковите ѝ експозиции са класифицирани като съмнителни или загуба. В структурата на активите с най-голям дял остават вземанията от нефинансови институции - 48.4%. Този дял

### Структура на активите на Банка ДСК



е намалял незначително в сравнение с края на предходната година, но като абсолютна стойност вземанията от нефинансови институции са се увеличили с 10.3% (от 517 млн. лв. на 571 млн. лв.), което е с 1% повече от отбелязания през 1999 г. прираст.

Основната част от кредитния портфейл (82.9%) представляват кредитите за населението. В съответствие със стратегическите си цели банката продължава да е на първо място сред финансовите институции в предлагането на кредитни продукти за гражданите. Най-голям дял в кредитния портфейл на Банка ДСК и през

2000 г. заемат кредитите за текущи нужди на физически лица (68.4%). Относително по-бавният темп на нарастване на този вид кредити е свързан с намаляващите доходи на населението, което води до редуциране на дела им в структурата на кредитния портфейл и в активите. Балансовата им стойност обаче се увеличи с близо 2%. Същевременно в резултат на новите по-добри условия за разрешаване на кредити за текущо потребление значително - от 1259 лв. на 1846 лв. - нараства средният размер на един потребителски кредит.

### Структура на кредитния портфейл на Банка ДСК



Почти без промяна спрямо края на 1999 г. е относителният дял в кредитния портфейл на кредитите за закупуване, строителство и ремонт на жилища за населението. Прирастът им за последните дванадесет месеца е над 10%, а техният общ обем достига сумата от 86 млн. лв. в края на годината. Продължава да нараства и средният размер на заема за покупка и строеж на жилище, който към 31.XII.2000 г. достига 8042 лв.

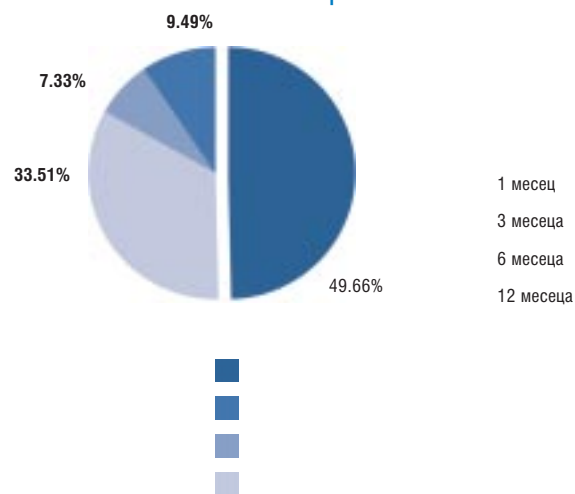
В съответствие със стратегическите цели на банката се увеличава относителният дял на отпуснатите кредити за нефинансови търговци. Същевременно без

промяна остава съотношението кредити за оборотни средства/кредити за инвестиции. С над 48% нараства балансовата стойност на кредитите за оборотни средства. Поради това относителният им дял в кредитния портфейл на банката се увеличава от 6.3 на 8.5%. При кредитите за придобиване на дълготрайни материални активи се наблюдава 45% прираст. Техният относителен дял в кредитния портфейл на банката се увеличава в рамките на изминалата финансова година от 6.4 на 8.6%.

Най-голям дял в структурата на бизнескредитите заемат тези за частни



Срочни влогове по матуритет 1999 г.



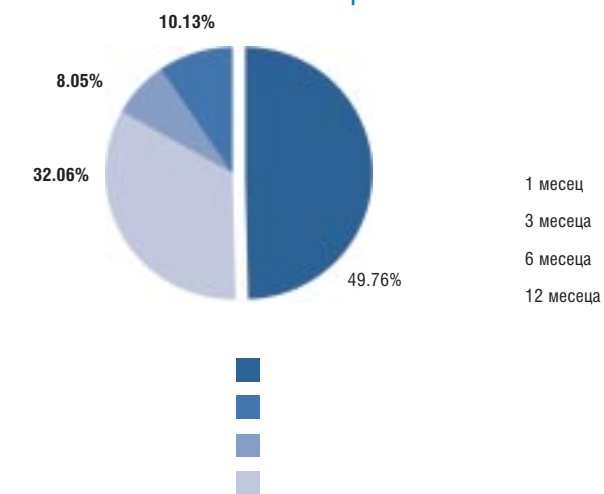
предприятия, които продължават да се увеличават през 2000 г. с 63% за сметка на намаляването на кредитите за държавни предприятия. В края на декември техният обем достигна 108 млн. лв. В сравнение с предходната година кредитите за частни предприятия нарастват до 18% от общата сума на кредитния портфейл. През 2000 г. кредитите, предоставени на предприятия от държавния сектор, намаляват както по отношение на балансовата им сума (от 7.3 млн. лв. на 1.5 млн. лв.), така и като брой - от 81 на 13 към 31.XII.2000 г.

Към 31 декември 2000 г. балансовата стойност на притежаваните от Банка ДСК ценни книжа (в инвестиционен и оборотен портфейл) достига 334 млн. лв., или с 11% повече в сравнение с предходната година. Реализираните

промени в портфейла от ценни книжа подобряват неговата матуритетна структура. Ценните книжа в инвестиционния портфейл на банката отново намаляват към 31.XII.2000 г. спрямо края 1999 г. с 27%. Ценните книжа в оборотния портфейл са с балансова стойност 283 млн. лв., като нарастването им спрямо края на предходната година е 22.5%, а дялът им в активите достига 23%.

Общият размер на вземанията от банки и други финансови институции в края на годината е 118 млн. лв. В сравнение с края на предходната финансова година те са нараснали с 54%, а относителният им дял в активите се е запазил (9.7%). Преобладаващата част от тях (98.9%) са срочни депозити.

Срочни влогове по матуритет 2000 г.



#### ПАСИВИ

И през 2000 г. Банка ДСК набира ресурсите си предимно от нефинансовия сектор. В края на годината в нея се обслужват 8.9 млн. сметки на физически и юридически лица. Депозитната база на Банка ДСК нараства в номинално изражение с 12% и достига 1035 млн. лв. Общият размер на привлечените от граждани и фирми средства представлява 99.9% от всички привлечени средства, или 87.7% от всички пасиви. Основни депозанти на Банка ДСК са гражданите - в края на декември 2000 г. те осигуряват 90% от привлечените средства.

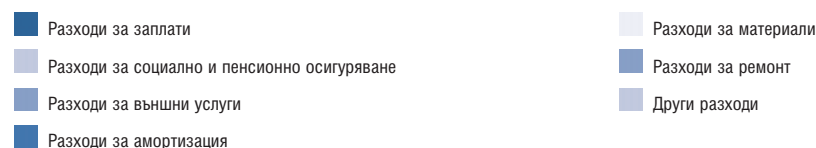
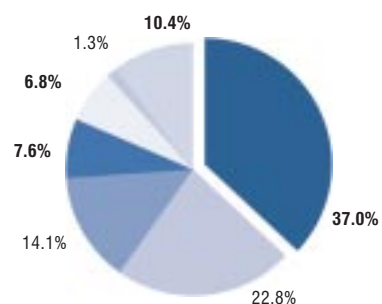
От средата на годината Банка ДСК предлага на своите клиенти и операции с чуждестранна валута. Броят на

клоновете, които извършват тези услуги, бързо нараства, а интересът на клиентите към този вид банкови продукти е голям. За това свидетелства бързото увеличаване на левовата равностойност на привлечените средства във валута, която към 31.XII.2000 г. възлиза на 33 млн. лв.

И през 2000 г. Банка ДСК запазва лидерската си позиция в левовия сегмент на пазара. В края на годината сумата на срочните левови депозити в портфейла на банката е 500 млн. лв., което представлява над 52% от общия им обем в банковата система. В Банка ДСК са депозирани 76% от спестовните депозити в национална валута.



## Структура на административните разходи на Банка ДСК през 1999



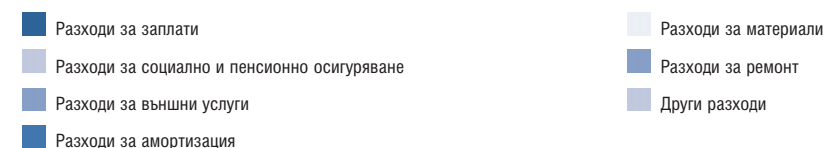
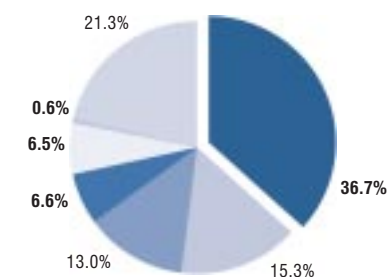
За изминалите дванадесет месеца не настъпват съществени промени в структурата на срочните депозити. Въпреки по-голямото увеличение на тримесечните и шестмесечните депозити през 2000 г. те продължават да заемат малко над 1/7 част от всички срочни депозити. Предпочитанията на нашите клиенти по отношение срочността на депозираниите от тях средства са ориентирани предимно към групите на едномесечните и едногодишните депозити.

През изминалата 2000 г. един от основните продукти на банката - спестовните депозити на гражданите, отбеляза 15% прираст. Обаче относителният им дял в депозитната база е

нараснал едва с 1/10%. В края на годината общият размер на средствата по този вид депозити в Банка ДСК достига 349 млн. лв.

Изминалата година е успешна за Банка ДСК и в областта на продажбите на електронни дебитни карти и свързаните с тях услуги. Това е сред областите, в които банката се развива динамично и притежава една от най-добрите позиции на пазара на този тип банкови продукти. За изминалите дванадесет месеца банката отново постигна значително увеличение (с 47%) на броя на новоиздадените електронни дебитни карти. През годината бяха издадени 62 387 дебитни карти, а общият брой на инсталираните АТМ устройства достигна 83.

## Структура на административните разходи на Банка ДСК през 2000



## 2. ПРИХОДИ, РАЗХОДИ И РЕНТАБИЛНОСТ

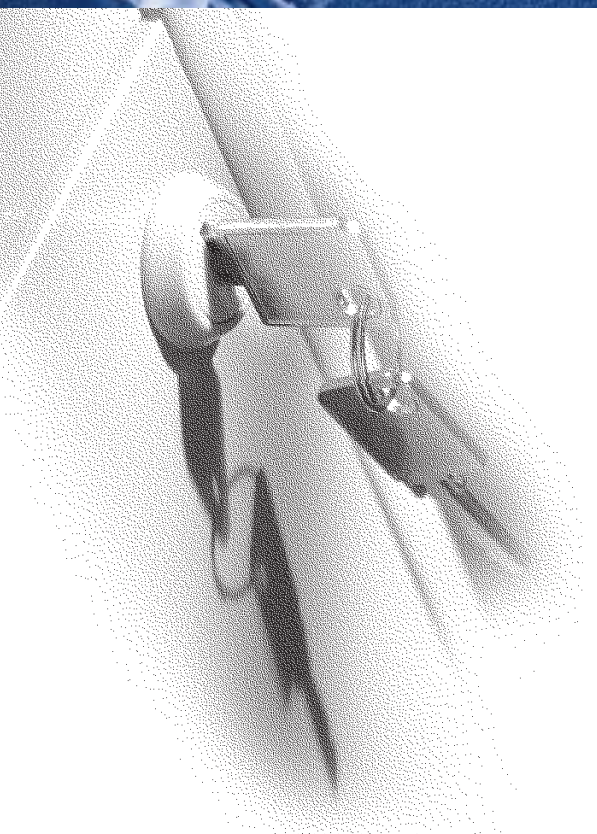
Продължи процесът на усъвършенстване структурата на кредитния и инвестиционния портфейл на Банка ДСК. За да бъдат посрещнати промените в макроикономическата среда и предизвикателствата на пазарната конюнктура в страната, се търсеха решения за увеличаване ефективността на банковите операции - един от основните акценти в процеса на реструктурирането на банката.

И през 2000 г. нетните приходи от лихви бяха основен фактор за формиране печалбата на банката. За изтеклата година

те достигнаха 86.7 млн. лв. В сравнение с предходната година темпът на нарастване на лихвените приходи е по-голям от този на лихвените разходи, което гарантира добрите нетни лихвени резултати и осигурява възможности за предлагане на по-конкурентни кредитни продукти.

През последните дванадесет месеца бе постигнато значително увеличение на ефективността и по останалите банкови операции. Нетните приходи от такси и комисиони достигнаха 9.2 млн. лв., което е с 40% повече в сравнение с предходната година. В структурно отношение бе отбелязано увеличение на относителния им дял към всички активи (средно) от 0.68% през 1999 г. на 1.13% през 2000 г.





В резултат от усъвършенстването на кредитния и инвестиционния портфейл, ориентирано към високодоходни активи, намалява с около 1 млн. лв. годишният доход от операции с ценни книжа.

В съответствие със стратегическия ѝ и бизнесплана и през 2000 г. Банка ДСК продължи да увеличава ефективността както на активните, така и на пасивните си операции. Нетният лихвен спрег нарасна в сравнение с 1999 г. и достигна 9.2%. По-силната динамика на финансовия резултат в сравнение с увеличението на балансните показатели е в основата на положителния прираст на всички съотношения за рентабилност на Банка ДСК.

Разходите ѝ по икономически елементи за 2000 г. възлизат на 73.3 млн. лв., което е с 20.5% повече от предходната година. Обаче относителният им дял спрямо всички активи (средно) отбелязва увеличение само с 0.24%. Аналогична ситуация се наблюдава и по отношение на разходите по икономически елементи в цената на 100 единици ресурс, които през последните две години се запазват почти непроменени.

### 3. ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ

В областта на информационните технологии през 2000 г. Банка ДСК посрещна няколко сериозни предизвикателства. Успешно се реши Проблем 2000. Освен това бе взето решение за избор на нова информационна система, задоволяваща в дългосрочен аспект потребностите на банката, както и започна работата по нейното внедряване.

В края на второто тримесечие с активното съдействие на доставчика на новата информационна система - американската фирма "Кирчман корпорейшън", бе изграден временен изчислителен център на банката, в който е инсталирана и пусната в експлоатация мейнфрейм машина, модел IBM S/390 G6.

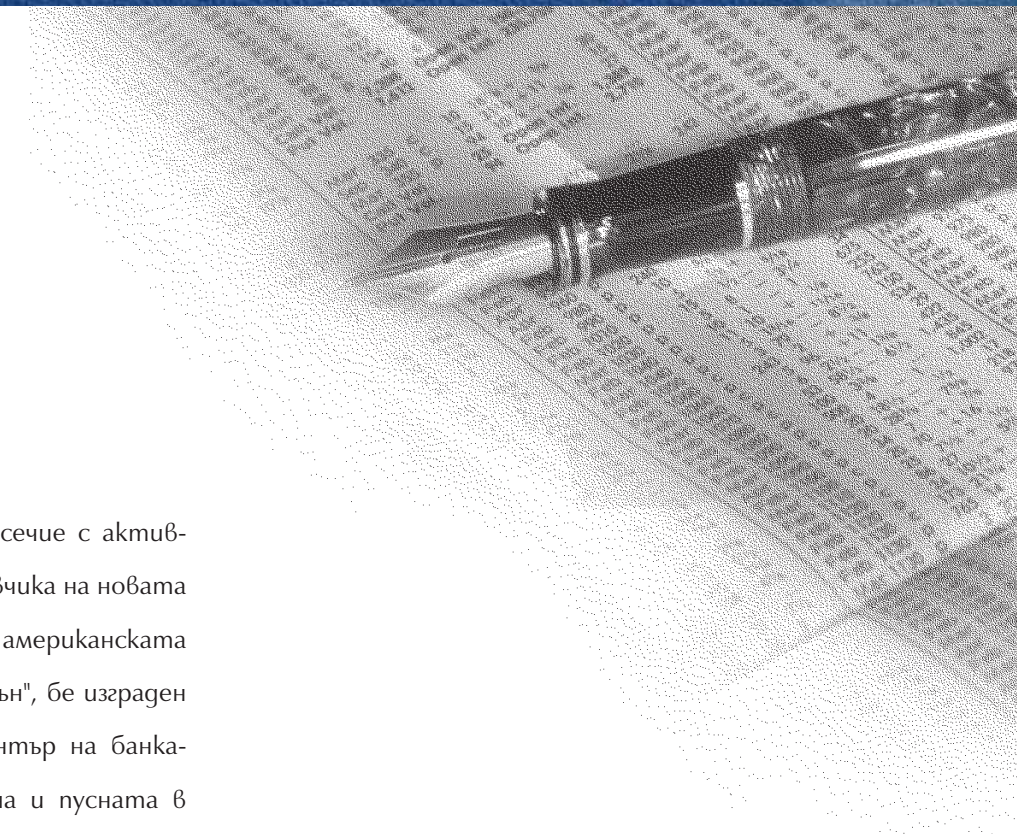
Наред с дейностите по внедряването на новата информационна система продължи работата по разработката и внедряването на нови банкови продукти и услуги (операции с чуждестранна валута, застрахователни продукти и др.), както и по усъвършенстването на информационната система за обслужване мениджмънта на банката (MIS).

Към края на 2000 г. в националната система за сепълмент БИСЕРА участваха 201 поделения на Банка ДСК. Общият брой осъществени преводи за годината възлиза

на 3 011 713, което представлява 15.53% от всички межубанкови разплащания в страната.

### 4. ПЕРСОНАЛ И КВАЛИФИКАЦИЯ НА БАНКА ДСК ПРЕЗ 2000 Г.

В Стратегическия план на банката за периода 1999-2001 г. е формулирана в синтезиран вид следваната в областта на човешките ресурси политика. В съответствие с нея Банка ДСК се стреми да следва примера на най-добрите образци на банковата практика - използването на по-малко, но по-висококвалифициран и по-добре заплатен персонал.





В изпълнение на определените с бизнес-плана цели и задачи през 2000 г. банката полага сериозни усилия в областта на реструктурирането на персонала.

Продължи оптимизирането на неговата обща численост. Списъчният брой на заетите в подразделенията на банката намаля от 5846 на 5707 души, или с около 2.4%. Процесът на оптимизиране се реализира главно посредством обновяване на персонала (над 800 души новопостъпили), както и чрез подобряване на образователно-квалификационната структура, като делът на служителите с висше образование се увеличи от 36 на 40%.

Продължава започналият през 1999 г. процес на реорганизиране на функциите с акцент върху ориентирано към клиентите структуриране на звената.

През 2000 г. в Банка ДСК бе въведена система за усъвършенстване на поведението и ефективността в дейността на подразделенията и отделните служители, в центъра на вниманието на които стои клиентът на банката.

Значително се разраства дейността на Академията на Банка ДСК през 2000 г. Усилията ѝ през годината бяха фокусирани в следните основни насоки:

- \* разширяване обучението на вътрешни лектори;
- \* провеждане на семинари по "активни продажби" със служители от фронт-офисите на банката;

- \* реализиране на модули от специализирана програма за изграждане на умения у ръководните кадри с целева група мениджъри - от локално, регионално и централно ниво.

Въз основа на утвърдената Рамкова програма за повишаване на професионалната квалификация през 2000 г. близо половината от служителите на Банка ДСК са участвали в процеса на обучение.

#### 5. МЕЖДУНАРОДНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Международните връзки на банката намериха конкретен израз в координиране на двустранното сътрудничество между Банка ДСК и Фондацията на германските спестовни каси за международно сътрудничество и реализираните по тази линия съвместни проекти с германска консултантска помощ в рамките на двустранно подписано годишно споразумение.

През 2000 г. продължи изпълнението на ангажиментите на банката във връзка с нейното членство в Световния институт на спестовните банки.

Поддържат се регулярни контакти и с други международни сдружения, в които банката членува, като Групата на балканските спестовни каси, както и взаимоотношенията с други сродни институции в чужбина.





**ДОКЛАД**  
**НА ОДИТОРИТЕ ДО РЪКОВОДСТВОТО НА**  
**БАНКА ДСК**

Ние извършихме одит на счетоводния отчет на Банка ДСК ЕАД към 31 декември 2000 г., изготвен в съответствие с Националните счетоводни стандарти.

Отговорността за изготвянето на този счетоводен отчет се носи от ръководството на дружеството. Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение, основаващо се единствено на извършения от нас одит.

Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Националните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в достатъчна степен доколко годишният счетоводен отчет не съдържа съществени грешки и пропуски. Считаме, че извършеният от нас одит дава достатъчно основание за изразяване на одиторско мнение.

В резултат на това удостоверяваме, че счетоводният отчет дава вярна и честна представа за имущественото и финансовото състояние на дружеството към 31 декември 2000 г., както и за получения финансов резултат за годината.

КПМГ - България, Финансови услуги ООД  
Дипломирани експерт-счетоводители

30 март 2001 г.

Красимир Хаджидинов

Маргарита Голева

**БАНКА ДСК**  
**ПРЕЗ 2001 ГОДИНА**

ГОДИШЕН  
ОТЧЕТ  
2000





През 2001 г. усилията на Банка ДСК ще са насочени в следните основни направления:

#### 1. Банкови услуги на гребно

\* Увеличаване задоволството на клиентите на банката чрез обновяване на продуктите и каналите за дистрибуция и чрез подобряване качеството на обслужване. През 2001 г. банката ще преразгледа процедурите за предлагане на своите продукти и услуги, за да увеличи удобствата за клиентите особено при оценка на кредитоспособността при потребителските заеми и заемите за строеж и покупка на жилища.

\* Запазване на висока рентабилност на продуктите въпреки намаляващите лихвени маржове. Съпътстващият

комплекс от мерки за реализирането на тази цел са оптимизацията на лихвената тарифа и на тарифата за такси и комисиони на банката; понижаване себестойността на съществуващите продукти чрез повишаване на продажбите и оптимизация на клоновата мрежа и персонала; подобряване качеството на вземанията; завършване на процеса по внедряването на нова банкова информационна технология във всички районни клонове на банката.

\* Запазване на пазарните позиции на целевите пазари в левовия сегмент. Това ще бъде постигнато чрез усъвършенстването на дизайна на традиционните за банката продукти и внедряването на нови услуги.

\* Увеличаване на пазарния дял на банката по отношение на продуктите и услугите в чуждестранна валута. Основна предпоставка за това ще бъде разширяване предлагането на продукти и услуги в чуждестранна валута и обхващане на всички региони на

страната. През 2001 г. всички районни клонове на Банка ДСК вече ще предлагат валутни депозити и разплащания във валута. В края на годината банката ще започне предлагането и на ипотечни кредити за населението във валута.

\* Банката ще предприеме усилия за интензификация на кръстосаните продажби, за развитие на ипотечното кредитиране и въвеждане на международни дебитни карти.

2. Корпоративни банкови услуги, операции с ценни книжа и управление на ликвидността

\* Постигане на темпове на растеж, по-високи от средните за банковата среда, чрез повишаване качеството на обслужване на корпоративните клиенти и предлагане на продукти на конкурентни цени. Качеството на обслужване ще се подобрява чрез разширяване на продуктовата листа на банката и внедряване на операциите с чуждестранна валута във всичките ѝ клонове.

\* Интензифициране на продажбата на финансови услуги с оглед повишаване на относителния дял на приходите от такси и комисиони в структурата на банковите приходи от корпоративни клиенти.

\* По-нататъшно подобряване качеството на вземанията на банката. Размерът на новоотпуснатите кредити в различните сегменти на пазара ще продължи да бъде функция от финансовите цели на банката по отношение качеството на вземанията.

\* През 2001 г. банката ще емитира ипотечни облигации като мярка за осигуряване на ресурс за финансиране на увеличаването на ипотечните кредити.



Баланс на Банка ДСК към 31.12.2000

хил. лв.

АКТИВИ	31.XII.1999 г.	31.XII.2000 г.	ПАСИВИ	31.XII.1999 г.	31.XII.2000 г.
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	108 985	85 531	Депозити от банки и други финансови институции	948	506
Вземания от банки и други финансови институции	77 054	118 271	Депозити от нефинансови институции и други клиенти	923 036	1 034 612
Ценни книжа в оборотен портфейл	230 876	282 795	Други привлечени средства	0	0
Предоставени кредити на нефинансови институции и други клиенти	517 233	570 527	Задължения по лихви и други пасиви	26 778	20 468
Активи за препродажба	0	0	Подчинен дълг	0	0
Вземания по лихви и други активи	21 425	25 443	Малцинствено участие	0	0
Ценни книжа в инвестиционен портфейл	70 208	51 452	<b>СУМА НА ПАСИВИТЕ</b>	<b>950 762</b>	<b>1 055 586</b>
Дълготрайни активи	39 195	45 741	<b>СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>		
			Основен капитал	70 000	70 000
			Премии, свързани със собствения капитал	0	0
			Резерви	30 276	36 243
			Резултат от предходни периоди	0	0
			Резултат от текущия период	13 938	17 931
			<b>СУМА НА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ</b>	<b>114 214</b>	<b>124 174</b>
			<b>СУМА НА ПАСИВИТЕ И СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ</b>	<b>1 064 976</b>	<b>1 179 760</b>
<b>СУМА НА АКТИВИТЕ</b>	<b>1 064 976</b>	<b>1 179 760</b>	<b>ЗАДБАЛАНСОВИ ПАСИВИ</b>	<b>990</b>	<b>13 388</b>

Отчет за приходите и разходите на Банка ДСК към 31.12.2000

хил. лв.

ПОКАЗАТЕЛИ	1999 г.	2000 г.
Приходи от лихви и аналогични приходи	97 430	111 685
Разходи за лихви и аналогични разходи	23 166	24 975
<b>НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ</b>	<b>74 264</b>	<b>86 710</b>
Нетен доход/(загуба) от такси и комисиони	6 581	9 214
Нетен доход/(загуба) от операции с ценни книжа	4 788	3 814
Нетен доход/(загуба) от курсови разлики от валутни операции	565	311
Други приходи от дейността	1 835	5 525
<b>ОБЩО НЕТНИ ДОХОДИ ОТ ДРУГИ БАНКОВИ ОПЕРАЦИИ</b>	<b>13 769</b>	<b>18 864</b>
Разходи за дейността	- 60 767	- 73 312
Намаление/(увеличение) на провизиите	- 6 409	- 5 605
Разходи от преоценка на дълготрайни активи и инвестиции		
<b>ОБЩО ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>	<b>- 67 176</b>	<b>- 78 917</b>
<b>ПЕЧАЛБА/(ЗАГУБА) ПРЕДИ ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/(РАЗХОДИ)</b>	<b>20 857</b>	<b>26 657</b>
Извънредни приходи/(разходи)	31	202
<b>ПЕЧАЛБА/(ЗАГУБА) ПРЕДИ ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ И СЛЕД ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/(РАЗХОДИ)</b>	<b>20 888</b>	<b>26 859</b>
Данъчно облагане	6 950	8 928
<b>ПЕЧАЛБА/(ЗАГУБА) СЛЕД ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ</b>	<b>13 938</b>	<b>17 931</b>
Малцинствено участие		
<b>ПЕЧАЛБА/(ЗАГУБА) ЗА РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ</b>	<b>13 938</b>	<b>17 931</b>
Дивиденди		
<b>НЕРАЗПРЕДЕЛЕНА ПЕЧАЛБА ЗА ГОДИНАТА</b>	<b>13 938</b>	<b>17 931</b>



### Депозитна база по вид и матуритет

хил. лв.

	31.XII.1999 г.	31.XII.2000 г.	в т. ч.	
			левов компонент	валутен компонент*
Безсрочни депозити	116 481	157 488	155 830	1 658
Привлечени от				
банки и други финансови институции	948	506	506	0
граждани и обществени организации	83 013	95 557	95 543	14
фирми	22 261	43 191	41 547	1 644
държавния бюджет	10 259	18 233	18 233	0
Спестовни влогове	303 957	349 042	343 670	5 372
детски влогове	68 146	71 119	71 119	0
безсрочни влогове	227 795	268 742	263 370	5 372
съвместни влогове	15	30	30	0
жилищноспестовни влогове	6 703	7 980	7 980	0
влогове на чуждестранни граждани	1 298	1 170	1 170	0
Срочни депозити	500 376	525 526	499 855	25 671
Привлечени от				
банки и други финансови институции	0	0	0	0
граждани и обществени организации	496 968	518 422	492 773	25 649
фирми	3 407	7 103	7 081	22
държавния бюджет	0	0	0	0
За срок от				
1 месец	248 508	261 517	247 757	13 759
3 месеца	47 493	53 211	49 503	3 708
6 месеца	36 691	42 309	38 262	4 047
12 месеца	167 684	168 490	164 333	4 157
Безлихвени депозити	3 170	3 063	3 063	0

\* През юли 2000 г. Банка ДСК започна операции с чуждестранна валута. Валутният компонент на депозитната база е изразен в легова равностойност.

### Ценни книжа и съучастия в портфейла на Банка ДСК

	31.XII.1999 г.		31.XII.2000 г.	
	хил. лв.	отн. дял	хил. лв.	отн. дял
Инвестиционен портфейл	70 208	23.32%	51 452	15.4%
В легове (ЗДЗВСТБ*)	61 433	20.4%	38 751	11.6%
Финансови дълготрайни активи в легове	4 869	1.6%	6 251	1.9%
Облигации	3 921	1.3%	6 451	1.9%
Провизии (коректив)	16	0.0%	1	0.0%
Оборотен портфейл	230 876	76.7%	282 795	84.6%
всичко в легове				
(Наредба № 5 на БНБ; ПМС**; ЗУНК*** - лв.)	228 188	75.8%	274 668	82.2%
всичко във валута, хил. щ. д. (ЗУНК - валута)	1 381		3 867	
всичко във валута в легова равностойност	2 688	0.9%	8 128	2.4%
Съучастия на Банка ДСК - всичко	4 869	1.6%	6 251	1.9%
от тях в:				
Българска пощенска банка	2 578	0.9%	2 578	0.8%
„Булстрад ДСК живот“ АД	1 455	0.5%	1 455	0.4%
СКПОК**** „Родина“ АД	30	0.0%	1 418	0.4%
ДЗИ - общо застраховане АД	572	0.2%	572	0.2%
Банксервиз АД	207	0.1%	207	0.1%
Всичко	301 084	100.0%	334 247	100.0%

\* ЗДЗВСТБ - Закон за държавна защита на влогове и сметки в търговските банки.

\*\* ПМС - постановления на Министерския съвет.

\*\*\* ЗУНК - ценни книжа, емитирани по Закона за уреждане на необслужваните кредити, договорени до 31 декември 1990 г., съответно в легове или във валута.

\*\*\*\* Спестовна кооперативна пенсионноосигурителна компания.

### Кредитен портфейл

хил. лв.

	31.XII.1999 г.	31.XII.2000 г.
Отпуснати кредити - всичко	546 355	593 691
Инвестиционни кредити на корпоративни клиенти	34 971	50 858
Кредити за жилищно строителство	78 150	86 309
Кредити за оборотни средства на корпоративни клиенти	34 185	50 705
Инвестиционни кредити на бюджетни институции	0	13
Потребителски заеми на домакинства	398 672	405 761
Кредити за студенти	4	7
Ползван разрешен овърдрафт	0	1
в т.ч.		
Просрочени кредити - всичко	3 313	4 998
в т.ч. ползван неразрешен овърдрафт	373	37
Провизии за кредити	29 122	23 164